

DECISIONI CECA

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 19 luglio 1989

che autorizza il Regno Unito a concedere aiuti all'industria carboniera per l'esercizio 1989-1990

(Il testo in lingua inglese è il solo facente fede)

(89/584/CECA)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio,

vista la decisione n. 2064/86/CECA della Commissione, del 30 giugno 1986, relativa al regime comunitario degli interventi degli Stati membri a favore dell'industria carboniera (*),

considerando quanto segue:

I

Con lettera del 3 febbraio 1989, il governo del Regno Unito ha comunicato alla Commissione, a norma dell'articolo 9, paragrafo 2 della decisione n. 2064/86/CECA (nel prosieguo: «la decisione»), che intende effettuare, nell'esercizio 1989-1990, un intervento finanziario diretto a favore dell'industria carboniera.

Con lettera del 19 maggio 1989 e in seguito alla richiesta della Commissione in data 11 aprile 1989, il governo del Regno Unito ha inoltre comunicato informazioni complementari.

A norma della succitata decisione, la Commissione delibera in merito alla seguente misura:

- aiuto al trasferimento di attività e di posti di lavoro, ai sensi dell'articolo 6 della suddetta decisione: 15,5 milioni di £.

(*) GU n. L 177 dell'1. 7. 1986, pag. 1.

Secondo i termini della comunicazione del governo del Regno Unito l'aiuto in oggetto è volto ad agevolare la ristrutturazione dell'industria carboniera del Regno Unito.

I provvedimenti a favore dell'industria carboniera progettati dal governo del Regno Unito sono conformi al disposto dell'articolo 1, paragrafo 1 della succitata decisione. La Commissione deve pertanto deliberare, ai sensi dell'articolo 10 della decisione, circa la loro conformità agli obiettivi e ai criteri enunciati nella decisione e circa la sua compatibilità con il corretto funzionamento del mercato comune.

II

Il programma di ristrutturazione avviato nel Regno Unito ha consentito di migliorare considerevolmente la produttività e la competitività dell'industria carboniera. Negli ultimi anni gli aiuti concessi all'industria carboniera del Regno Unito si sono ridotti sensibilmente e, in particolare, l'aiuto oggetto della presente decisione è inferiore del 40 % circa a quello dell'esercizio 1985-1986.

L'aiuto per il trasferimento di attività e di posti di lavoro costituisce una misura specifica applicata indipendentemente dagli aiuti previsti dagli articoli 3, 4 e 5 della decisione n. 2064/86/CECA. Esso è pertanto compatibile con il disposto dell'articolo 6 della decisione.

Con questo intervento ci si prefigge di mantenere nell'industria carboniera un personale qualificato nel quadro della ristrutturazione dell'industria.

Considerati il suo carattere transitorio e il suo inserimento nell'ambito della ristrutturazione dell'industria, questa misura è conforme agli obiettivi e soddisfa alle condizioni dell'articolo 2 della succitata decisione.